

VEHICULES COMPLETS
COMPLETE VEHICLES
VOLLSTÄNDIGE FAHRZEUGE
CERTIFICAT DE CONFORMITE CE
EC CERTIFICATE OF CONFORMITY
EG-ÜBEREINSTIMMUNGSBESCHEINIGUNG

Le soussigné (nom complet et qualité) Xavier SIX, Ingénieur Recherche et Développement certifie par la présente que le véhicule

The undersigned (Full name and position)

hereby certifies that the vehicle

Der Unterzeichner (Vor-und Zuname)

bestätigt hiermit, dass das Fahrzeug

- 0.1. Marque (raison sociale du constructeur) : SEE**
Make (trade name of manufacturer)
Fabrikmarke (Firmenname der Hersteller)
- 0.2. Type / Type / Typ : 102**
Variante / Variant / Variante : 99WCF
Version / Version / Version : 220K2530CP
- 0.2.1. Nom commercial : SANS OBJET**
Commercial name : NOT APPLICABLE
Handelsname : ENTFÄLLT
- 0.4. Catégorie de véhicule / Vehicle category / Fahrzeugklasse : O2**
- 0.5. Raison sociale et adresse du constructeur : SEE**
Company name and address of manufacturer: 3 rue Jules Verne - L'Orée du Golf - BP 17
Name und Anschrift des Herstellers: 59790 RONCHIN - France
- 0.6. Emplacement et méthode de fixation des plaques réglementaires : A l'avant droit par 4 rivets**
Location and method of attachment of the statutory plates : At the front right by 4 rivets
Anbringung des Fabrikschildes : Vorn rechts mit 4 Nieten
Emplacement du numéro d'identification du véhicule : Sur la traverse avant droit
Location of the vehicle identification number : At the front right on the cross beam
Anbringungsstelle der Fahrzeug-Identifizierungsnummer auf dem Fahrgestell : Rahmen von rechts
- 0.9. Nom et adresse du mandataire du constructeur (le cas échéant) : SANS OBJET**
Name and address of the manufacturer's representative : NOT APPLICABLE
Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers : ENTFÄLLT
- 0.10. Numéro d'identification du véhicule : VKH102220KN000069**
Vehicle identification number / Fahrzeug-Identifizierungsnummer

Est conforme à tous égards au type décrit dans la réception e2*2007/46*0540*02 délivrée le 08 Décembre 2017 et peut-être immatriculé à titre permanent dans les Etats membres dans lesquels la conduite est à droite et qui utilisent les unités métriques pour les indicateurs de vitesse.

*Conforms in all respects to the type described e2*2007/46*0540*02 issued on the 8th December 2017 and can be permanently registered in Member States having right hand traffic and using metric units for the speedometer.*

*Vollständig mit dem in der Typenehmigung beschriebenen Type e2*2007/46*0540*02 vom 8 Dezember 2017 und zur fortwährenden Teilnahme am Straßenverkehr in Mitgliedstaaten mit Rechtsverkehr, in denen metrische Einheiten für das Geschwindigkeitsmessgerät verwendet werden, zugelassen werden kann.*

Ronchin, le : 19.02.2019

Signature :

Signature :  SEE

Unterschrift : Jules Verne - BP 17 - F-59790 RONCHIN

Tel : 03 20 43 24 90

Fax : 03 20 43 24 90

Constitution générale du véhicule / General categories O1 and O2 / Allgemeine Daten		
1. Nombre d'essieux / Number of axles / Anzahl der Achsen : et de roues / and wheels / und Räder :	1 2	
1.1. Nombre et emplacement des essieux à roues jumelées Number and position of axles with twin wheels Anzahl und Position der Achsen mit Zwillingbereifung :	0	

Dimensions principales / Main dimensions / Abmessungen		
4. Empattement / wheelbase / Radstand : (axe d'attelage à essieu 1 / from coupling to axle 1)	2920	mm
4.1 Ecartement des essieux / axle spacing / Achsabstände Achsen :	NA / NA / Entfällt	mm
5. Longueur / length / Länge :	4890	mm
6. Largeur / width / Breite :	1960	mm
7. Hauteur / height / Höhe :	2500	mm
10. Distance entre le centre du dispositif d'attelage et l'extrémité arrière du véhicule Distance between the centre of the coupling device and the rear end of the vehicle Abstand zwischen dem Mittelpunkt der Anhängervorrichtung und dem Fahrzeugheck	NA NA Entfällt	mm
11. Longueur de la zone de chargement Length of the loading area / Länge der Ladefläche :	NA NA / Entfällt	mm
12. Porte à faux arrière / Rear overhang / Hinterer Überhang :	1930	mm

Masses / Masses / Gewichte		
13. Masse en ordre de marche Mass in running order / Masse des fahrbereiten Fahrzeugs mit Aufbau :	2118	kg
13.1. Répartition de cette masse entre les essieux : Distribution of this mass amongst the axles Verteilung dieser Masse auf die Achsen		
	Essieu N°1	2011 kg
13.2. Masse réelle du véhicule / Actual mass of vehicle / Aktuelle Masse des Fahrzeugs	2118	kg
16. Masses maximales techniquement admissible Technically permissible maximum masses / Maximale technisch zulässige Massen		
16.1. Masse en charge maximale techniquement admissible Technically permissible maximum laden mass Technisch zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand	2200	kg
16.2. Masse techniquement admissible sur chaque essieu : Technically permissible maximum mass on each axle Technisch zulässige Masse in beladenem Zustand pro Achse	Essieu N°1	2200 kg
16.3. Masse techniquement admissible sur chaque groupe d'essieu : Technically permissible maximum mass on each axle group Technisch zulässige Masse in beladenem Zustand pro Achsgruppe	Essieu N°1	2200 kg
19. Masse statique maximale techniquement admissible sur le point d'attelage de la remorque Technically permissible maximum static mass on the coupling point of center axle trailer / Max. Stützlast	150	kg

Vitesse maximale / Maximum speed / Höchstgeschwindigkeit		
29. Vitesse maximale / Maximum speed / Höchstgeschwindigkeit :	130	km/h

Essieux et suspension / Axles and suspension / Achsen und Auflaufeinrichtungen		
30.1. Voie de chaque essieu directeur Track of each steered axle / Spurweite jeder gelenkten Achse :	NA NA / Entfällt	mm
30.2. Voie de tous les autres essieux Track of all other axles / Spurweite aller übrigen Achsen :	1690	mm
31. Position du ou des essieux relevables Position lift axle / Lage der anhebbaren Achsen :	NA NA / Entfällt	

32. Position du ou des essieux chargeables <i>Position of loadable axles / Lage der belastbaren Achsen :</i>	NA <i>NA / Entfällt</i>	
34. Essieu(x) équipé(s) d'une suspension pneumatique ou équivalente : <i>Axle(s) equipped with air suspension or equivalent</i> <i>Achse(n) mit Luftfederung oder gleichwertiger Aufhängung</i>	Non <i>No</i> <i>Nein</i>	
35. Combinaison pneumatiques/ roues <i>Tyre/wheel combination / Bereifung und Räder :</i>	215R14C 112P	

Dispositif de freinage / Brakes / Bremsen		
36. Connexions pour freinage de la remorque Mécanique / électriques / pneumatiques /hydrauliques <i>Trailer brake connections Mechanical/electric/pneumatic/hydraulic:</i> <i>Anhänger-Bremsanschlüsse Mechanische/Elektrische/Pneumatische/Hydraulische</i>	Mécanique <i>Mechanical</i> <i>Mechanisch</i>	

Carrosserie / Bodywork / Aufbau		
38. Code de la carrosserie / Code for bodywork / Aufbauart :	DC 99	

Dispositif d'attelage / Coupling device / Auflaufeinrichtung		
44. Marque ou numéro de réception du dispositif d'attelage, le cas échéant <i>Approval number or approval mark of coupling device (if fitted)</i> <i>Typgenehmigungszeichen der Anhängervorrichtung, sofern angebaut:</i>	E1 55R-01 2122	
45.1 Valeurs caractéristiques / Characteristics values / Kennwert : D : V : S : U :	25 kN NA / NA / Entfällt 150 kg NA / NA / Entfällt	

Divers / Miscellaneous / Diverses		
50 Réceptionné suivant les exigences en matière de conception applicables pour le transport de matières dangereuses <i>Type approval according to the design requirements for transporting dangerous goods</i> <i>EG-Typgenehmigt nach den Konstruktionsvorschriften für die Beförderung gefährlicher Güter</i>	Non <i>No</i> <i>Nein</i>	
51. Véhicules à usage spécial : désignation conformément à l'annexe II partie 5: <i>For special purpose vehicles : designation in accordance with Annex II Section 5</i> <i>Fahrzeug mit besonderer Zweckbestimmung</i>	SG	
52. Remarques / Remarks / Anmerkungen : Véhicule équipé d'un moteur thermique conforme à la directive 97/68 modifiée <i>Vehicle equipped by an internal combustion engine conform to the directive 97/68 last amended</i> <i>Fahrzeug mit einem Verbrennungsmotor in Übereinstimmung mit der Richtlinie 97/68/EG geänderten Fassung ausgestattet</i> Machine tractée: broyeur. Towed working machine : Chipper/Shreder <i>Gezogene Arbeitsmaschine : Holzzerkleiner</i> <i>Für Deutschland zur Erlangung des grünen Kennzeichens : Fahrzeugklasse 78 mit Aufbauart 0899 und Anmerkung Anhängerarbeitsmaschine</i> Code d'Identification National du Type de véhicule (CNIT) <i>Code of National Identification of vehicle Type / CNIT Nummer :</i>	Oui <i>Yes</i> <i>Ja</i> Oui / Yes <i>Ja</i> 020FDRRS000K292	